

## OSOBITNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE SLUŽBY PRENOSITEĽNOSŤ ČÍSLA SPOLOČNOSTI SWAN a.s.

(ďalej len „Osobitné podmienky“)

vydané v súlade so zákonom NR SR č.352/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách  
a v súlade s Opatrením TÚ SR O-22/2011

### Článok 1

#### Vymedzenie základných pojmov

- 1.1 **SWAN, a.s.** so sídlom Borská 6, 841 04 Bratislava, IČO 35 680 202, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2958/B, (ďalej len „**spoločnosť SWAN**“) v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „**Zákon**“) a v súlade s opatrením Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky v rozsahu licencie udelenej Telekomunikačným úradom Slovenskej republiky (ďalej len „**Opatrenie**“) vydáva tieto osobitné podmienky na účely definovania vzájomných práv a povinností medzi podnikom SWAN a účastníkom pri zabezpečení procesu prenosu čísla v pevnej sieti.
- 1.2 **Zmluva** je zmluva o poskytovaní verejných služieb spolu s dodatkami a osobitnými dohodami, na základe ktorej sa spoločnosť SWAN zaväzuje pripojiť koncové telekomunikačné zariadenie Účastníka na verejnú telekomunikačnú sieť spoločnosti SWAN a poskytovať Účastníkovi dohodnuté Služby a Účastník sa zaväzuje platiť cenu za zriadenie pripojenia na verejnú telekomunikačnú sieť spoločnosti SWAN a využívanie Služieb. Každý ďalší vzťah, ktorý vznikne medzi spoločnosťou SWAN a Účastníkom po uzavretí Zmluvy a ktorého predmetom je poskytovanie Služieb spoločnosťou SWAN Účastníkovi podľa týchto Všeobecných podmienok, sa považuje za dodatok k Zmluve.
- 1.3 **Žiadateľ** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá požiadala spoločnosť SWAN o prenesenie čísla.
- 1.4 **Účastník** je fyzická osoba alebo právnická osoba oprávnená objednávať a používať Služby spoločnosti SWAN na základe Zmluvy.
- 1.5 **Prijímajúci podnik** je fyzická alebo právnická osoba oprávnená poskytovať verejnú telefónnu službu účastníkovi, ktorý si ponechal svoje telefónne číslo
- 1.6 **Odovzdávajúci podnik** je fyzická alebo právnická osoba, ktorej účastník požiadal o prenesenie čísla prijímajúci podnik.
- 1.7 **Účastnícke číslo** je národné číslo pre geograficky určené číslovacie oblasti, začínajúce sa číslicami (0)2 až (0)5 a čísla pre geograficky neurčené číslovacie oblasti pridelené pre službu volanie na účet volaného (0800), službu s rozdelením poplatkov (0850 až 0899), okrem služby telehlasovanie (0890) a službu so zvýšenou tarifou (0900, 097x až 098x).
- 1.8 **Prenesenie čísla** predstavuje súhrn úkonov, ktorých vykonanie zabezpečuje účastníkovi možnosť ponechania telefónneho čísla, pri zmene poskytovateľa prístupu k verejnej telefónnej službe v pevnej sieti. Preniesť je možné geografické telefónne čísla začínajúce sa číslicami 02 až 05, a negeografické čísla pre poskytovanie služieb s pridanou hodnotou z množín 0800, 0850 a 0900.
- 1.9 **Zmluva o prenose čísla** je písomný prejav vôle koncového užívateľa, ktorý spĺňa požadované náležitosti a z ktorého je zrejмый záujem účastníka o prenesenie čísla, je zároveň žiadosťou o prenesenie čísla.
- 1.10 **Jednoduchá žiadosť** je žiadosť o prenos čísla, ktorej predmetom je samostatné geografické alebo negeografické číslo.
- 1.11 **Komplexná žiadosť** je žiadosť o prenos čísla, ktorej predmetom sú skupinové čísla.
- 1.12 **Skupinové číslo** je telefónne číslo tvorené množinou čísel, ktoré spolu tvoria logický alebo technický celok. Medzi skupinové čísla patria predvoľby DDI (DDI 10, DDI 100, DDI 1 000, DDI 10 000 a DDI 100 000), viacnásobné účastnícke čísla (MSN) používané na identifikáciu koncových zariadení pripojených k základnému prístupu ISDN, alebo série čísel, kedy čísla jednej skupiny sú dovolateľné prostredníctvom spoločného sériového čísla.
- 1.13 **Cenník** je aktuálna tarifa Služieb spoločnosti SWAN. Obsahuje úpravu cien za poskytované Služby, príplatky a bezplatne poskytované Služby, ako aj podmienky, za ktorých sa tieto ceny uplatňujú.
- 1.14 **Deň ukončenia prenesenia čísla** je dátum uvedený v žiadosti o prenos čísla, ku ktorému Účastník žiada o zriadenie prístupu v sieti prijímajúceho podniku.
- 1.15 **Verejná telefónna služba** je verejne dostupná služba na uskutočnenie a príjem národných a medzinárodných volaní a na prístup k tiesňovým volaniam prostredníctvom jedného, alebo viacerých čísel národného alebo medzinárodného číslovacieho plánu.
- 1.16 **Volanie** je elektronické komunikačné spojenie zostavené prostredníctvom verejnej telefónnej služby, ktoré umožňuje obojsmernú komunikáciu v reálnom čase.
- 1.17 **Verejná telefónna sieť** je používaná na poskytovanie verejne dostupných telefónnych služieb; umožňuje prenos hlasovej komunikácie medzi koncovými bodmi siete alebo iné formy komunikácie ako sú napríklad faksimilný prenos alebo prenos dát.
- 1.18 **Prenesené číslo** je telefónne číslo, ktoré si účastník ponechal pri zmene poskytovateľa prístupu.
- 1.19 **Zákon** je Zákon č. 351/2011 o elektronických komunikáciách, vrátane opatrení Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky.

### Článok 2

#### Popis služby

- 2.1 **Služba prenositeľnosť čísla** je služba, prostredníctvom ktorej je účastníkovi umožnené ponechanie telefónneho čísla, pri zmene poskytovateľa prístupu. Spoločnosť SWAN službu poskytuje buď ako prijímajúci, alebo ako odovzdávajúci podnik.
- 2.2 Služba je poskytovaná v súlade s ustanoveniami Zákona ktorým sa ustanovujú podmienky prenositeľnosti čísla.

### Článok 3

#### Podmienky a postup prenositeľnosti čísla

- 3.1 Žiadosť o prenesenie čísla obsahuje:
- prenášané číslo;
  - údaje žiadateľa v rozsahu meno, priezvisko a rodné číslo, ak ide o fyzickú osobu, obchodné meno

- a identifikačné číslo, ak bolo pridelené, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa, alebo obchodné meno a identifikačné číslo, ak ide o právnickú osobu;
- c) označenie odovzdávajúceho podniku a prijímajúceho podniku;
- d) deň a predpokladaný časový rámec aktivácie služieb v sieti prijímajúceho podniku.
- 3.2 Číslo je možné preniesť k inému podniku ak:
- e) účastník udelí súhlas odovzdávajúcemu podniku na spracovanie jeho osobných údajov a ich poskytnutie na účely prenesenia čísla prijímajúcemu podniku;
- f) účastník splnomocní prijímajúci podnik, aby podal žiadosť o poskytnutie podstatných údajov odovzdávajúcemu podniku;
- g) účastník vyhlási, že berie na vedomie a vyjadruje súhlas s tým, že prenesenie čísla bude na základe jeho žiadosti ukončené do piatich (5) pracovných dní odo dňa jej prijatia prijímajúcim podnikom, alebo na základe jeho žiadosti v lehote dlhšej ako 5 pracovných dní, maximálne však do 2 mesiacov odo dňa prijatia žiadosti prijímajúcim podnikom;
- h) účastník prehlási, že splnil všetky podmienky, ktoré sú potrebné k preneseniu čísla v zmysle všeobecných podmienok odovzdávajúceho podniku. V prípade, že je toto prehlásenie účastníka nepravdivé je si účastník vedomý, že odovzdávajúci podnik proces prenesenia nezačne z dôvodu nesplnenia podmienky na jeho začatie. Súčasne je si účastník vedomý, že Odovzdávajúcemu podniku tým vznikne nárok na úhradu nákladov/poplatkov spojených s prenesením čísla v súlade so príslušnou Tarifou odovzdávajúceho podniku, alebo náhradu škody, ktorá tým odovzdávajúcemu podniku bude spôsobená;
- i) účastník správne označí žiadosť o prenesenie čísla ako jednoduchú – žiadosť, ktorej predmetom je jedno geografické alebo negeografické číslo, alebo komplexnú – žiadosť, ktorej predmetom je skupinové číslo;
- 3.3 Prenesenie čísla sa realizuje na základe písomnej žiadosti o prenesenie čísla podanej účastníkom prijímajúcemu podniku, ktorá je zároveň zmluvou o prenose čísla.
- 3.4 Prijímajúci podnik v deň prijatia žiadosti doručí žiadosť odovzdávajúcemu podniku. Prijímajúci podnik môže žiadosť omietnuť do dvoch pracovných dní od jej doručenia, ak je splnený niektorý z dôvodov podľa § 43 ods. 1 písm. c) zákona. Ak žiadosť nebola doručená v pracovný deň, za deň jej doručenia sa považuje najbližší pracovný deň.
- 3.5 Odovzdávajúci podnik oznámi do dvoch (2) pracovných dní túto žiadosť overí a potvrdí prijímajúcemu podniku oprávnenosť je podania alebo mu oznámi jej odmietnutie. Odovzdávajúci podnik môže žiadosť odmietnuť, ak číslo nebolo pridelené na užívanie alebo ak je v rozpore so Zákomom.
- 3.6 Odovzdávajúci podnik do dvoch pracovných dní od prijatia žiadosti oznámi účastníkovi podmienky ukončenia zmluvy o poskytovaní verejných služieb, alebo odmietnutie prenosu čísla.
- 3.7 Prijímajúci podnik aktivuje prenesené číslo vo svojej sieti najneskôr najbližší pracovný deň po nadobudnutí účinnosti Zmluvy o prenose čísla.
- 3.8 Zmluva o prenose čísla nadobúda účinnosť tretí pracovný deň odo dňa jej uzatvorenia, ak účastník od zmluvy o prenose čísla neodstúpil, alebo ak sa účastník a podnik nedohodli na neskoršej účinnosti zmluvy o prenose čísla (pre žiadosti doručené do 31.marca 2012 platí, že zmluva o prenose čísla nadobúda účinnosť štvrtý pracovný deň odo dňa jej uzatvorenia, ak žiadateľ od zmluvy o prenose čísla neodstúpil).
- 3.9 Číslo účastníka sa aktivuje najneskôr štvrtý pracovný deň od doručenia žiadosti prijímajúcemu podniku, ak sa účastník a prijímajúci podnik nedohodli na dlhšej lehote ukončenia prenosu čísla (pre žiadosti doručené do 31.marca 2012 platí, že číslo účastníka sa aktivuje najneskôr piaty pracovný deň od doručenia žiadosti prijímajúcemu podniku, ak sa podnik a žiadateľ nedohodli na dlhšej lehote ukončenia prenosu čísla).
- 3.10 Účastník môže od zmluvy o prenose čísla odstúpiť kedykoľvek do nadobudnutia jej účinnosti bez udania dôvodu.
- 3.11 Účastník je povinný predložiť na požiadanie platné doklady potrebné k jeho identifikácii a k prevereniu splnenia podmienok nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy.
- 3.12 Spoločnosť SWAN má právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy podľa bodu 3.2. písmeno c) všeobecných podmienok.
- 3.13 Zmluva nemôže byť uzavretá, ak by jej uzavretie bolo v rozpore so zákonom, dobrými mravmi alebo v rozpore so všeobecne zachovávanými obchodnými zvyklosťami. Zmluva taktiež nemôže byť uzavretá, ak záujemca o uzavretie Zmluvy nepristúpil na podmienky upravené v Zmluve, Všeobecné podmienky, platný Cenník a v prípade, pokiaľ neboli splnené ostatné podmienky pre uzatvorenie zmluvy podľa týchto Všeobecných podmienok.

#### Článok 4

#### Ceny a platobné podmienky

- 4.1 Ceny Služieb sú dohodnuté v súlade s platným zákonom o cenách a sú uvedené a účtované podľa platného Cenníka, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Pre určenie výšky ceny Služieb účtovaných podľa odpočtu poskytnutých Služieb je rozhodujúci odpočet poskytnutých Služieb Účastníkovi podľa evidencie v informačnom systéme spoločnosti SWAN
- 4.2 Spoločnosť SWAN má právo na zmenu štruktúry a výšky cien za Služby. Spoločnosť SWAN je povinná písomne informovať Účastníka o zvýšení cien minimálne 15 dní pred dňom účinnosti ich zvýšenia.
- 4.3 Pokiaľ Účastník nesúhlasí so zvýšením ceny Služieb, má právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej, a to doručením písomného oznámenia o odstúpení najneskôr do dátumu oznámenej účinnosti zmeny ceny Služieb, pričom je povinný uhradiť všetky pohľadávky voči spoločnosti SWAN ešte pred odstúpením od Zmluvy. V takomto prípade právne účinky zrušenia Zmluvy nastanú ku dňu nadobudnutia účinnosti takejto zmeny ceny Služieb.
- 4.4 Účtovným obdobím Účastníka je jeden kalendárny mesiac, ak nebolo dohodnuté inak. Iné účtovné obdobie ako jeden kalendárny mesiac je špecifikované v Zmluve. Dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia príslušného účtovného obdobia je prvý deň tohto účtovného obdobia.
- 4.5 Cenu Služieb vyúčtuje spoločnosť SWAN Účastníkovi prostredníctvom faktúry, ktorá je daňovým dokladom.

- 4.6 Účastník je povinný uhrádzať svoje záväzky vyplývajúce zo zmluvného vzťahu založeného Zmluvou riadne a včas. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, čiastku a číslo účtu Účastníka. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť. Za včasnú úhradu sa považuje úhrada pripísaná na účet spoločnosti SWAN najneskôr v deň splatnosti faktúry. To isté platí pre fyzické aj právnické osoby. V prípade nepripísania platenej sumy v prospech účtu spoločnosti SWAN je Účastník povinný úhradu reklamovať voči subjektu, prostredníctvom ktorého úhradu realizoval.
- 4.7 Úhradu faktúry inkasným spôsobom z bankového účtu Účastníka, zmenu bankového spojenia, zavedenie alebo zrušenie uvedeného spôsobu platby, je nutné oznámiť spoločnosti SWAN najmenej 7 pracovných dní pred termínom splatnosti faktúry.
- 4.8 Ak Účastník uhradza faktúru zo zahraničia, je povinný zabezpečiť, aby bola úhrada pripísaná v prospech účtu spoločnosti SWAN v plnej výške. Všetky poplatky spojené s úhradou faktúr znáša v plnom rozsahu Účastník.
- 4.9 Spoločnosť SWAN písomne upozorní Účastníka (ďalej len „upomienka“) na jeho povinnosť zaplatiť dlžnú čiastku v prípade, ak neuhradil cenu Služieb vyúčtovaných faktúrou v lehote jej splatnosti a určí dodatočnú lehodu na zaplatenie. Poplatok za upomienku, ako aj všetky náklady spojené so súdnym alebo mimosúdnym vymáhaním pohľadávky znáša Účastník.
- 4.10 Spoločnosť SWAN je oprávnená započítať akékoľvek zálohy na Služby a preplatky Účastníka voči jeho všetkým existujúcim záväzkom zo Zmluvy alebo iných zmlúv uzavretých so spoločnosťou SWAN vrátane záväzkov, ktoré ešte nie sú splatné, alebo ktoré sú už premlčané, a to bez ďalšieho výslovného súhlasu Účastníka.
- 4.11 Účastník je oprávnený uhradiť svoje záväzky aj spôsobmi dohodnutými so spoločnosťou SWAN na základe osobitnej písomnej dohody.
- 4.12 Ak v lehote splatnosti nedôjde k úhrade dlžnej sumy Účastníkom, má spoločnosť SWAN po jej uplynutí voči Účastníkovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,1% z celkovej dlžnej sumy denne. V prípade, ak by výška úroku z omeškania stanovená podľa platnej právnej úpravy bola vyššia, ako je dohodnutá podľa prvej vety, má spoločnosť SWAN nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške

### **Článok 5 Kompenzácia**

- 5.1 Podmienky týkajúce sa kompenzácie sa upravujú ustanoveniami Zákona vrátane opatrenia Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky. Účastník má právo v lehote 30 dní odo dňa ukončenia prenosu čísla požiadať prijímajúci podnik o kompenzáciu.

### **Článok 6 Oznamovanie**

- 6.1 Spoločnosť SWAN a Účastník sa dohodli, že upomienka, faktúra, výpoveď a odstúpenie od Zmluvy

alebo akékoľvek iné oznámenie (ďalej len „Listina“) podľa týchto Všeobecných podmienok sa budú oznamovať niektorým z nasledovných spôsobov:

- a) kvalifikovaným oznámením;  
b) bežným oznámením;  
c) iným spôsobom
- 6.2 Za kvalifikované oznámenie sa považuje doporučené doručenie Listiny alebo doručenie Listiny s doručenkou na poslednú známu adresu Účastníka. Listina sa považuje za oznámenú dňom, kedy Účastník alebo iná osoba spôsobilá na právne úkony, bývajúc na tej istej adrese a ochotná obstať odovzdanie Listiny Účastníkovi, prevezme oznamovanú Listinu a potvrdí jej prevzatie subjektu poverenému doručovaním. Ak nemožno Listinu oznámiť z akéhokoľvek dôvodu takýmto spôsobom, považuje sa Listina za oznámenú prvým dňom odbernej lehoty určenej na jej vyzdvihnutie po tom, ako bola táto Listina uložená u subjektu povereného doručovaním (napr. pošta).
- 6.3 Za bežné oznámenie sa považuje doručenie Listiny na poslednú známu adresu Účastníka s tým, že v prípade akýchkoľvek pochybností ohľadne okamihu oznámenia sa Listina považuje za oznámenú siedmy kalendárny deň po jej odoslaní. Pokiaľ sa takýmto spôsobom doručuje upomienka alebo faktúra a Účastník ju nedostane do 15 dní po skončení fakturačného obdobia z dôvodu, že mu nemohla byť oznámená alebo z iných dôvodov, je povinný túto skutočnosť do 24 hodín oznámiť na pracovisko spoločnosti SWAN. V prípade, ak tak v lehote 16 dní po skončení fakturačného obdobia neurobí, považuje sa faktúra, alebo upomienka za oznámenú posledným dňom tejto lehoty. Ak Účastník v tejto lehote oznámi spoločnosti SWAN, že faktúra mu nebola doručená, bude mu doručený opis faktúry.
- 6.4 Listina oznámená na ktorúkoľvek adresu uvedenú Účastníkom v Zmluve sa považuje za doručenú do dispozičnej sféry Účastníka.
- 6.5 Všetky spôsoby oznamovania sú rovnocenné, pričom spoločnosť SWAN je oprávnená podľa vlastnej úvahy použiť na oznamovanie Listín ktorýkoľvek zo spôsobov uvedených v tomto článku.

### **Článok 7 Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 7.1 Text Všeobecných podmienok v slovenskom jazyku je záväzný.
- 7.2 Tieto Všeobecné podmienky, ako aj Cenník budú poskytnuté Účastníkovi pred objednaním služby.
- 7.3 Tieto Všeobecné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 01. januára 2012.